

**FISCAL DEL CONDADO DE WESTCHESTER  
DISCURSO DE INAUGURACION MIRIAM E. ROCAH**

4 de enero de 2021

Es un honor presentarme hoy antes ustedes como la nueva Fiscal del Condado de Westchester. Vengo a esta posición como la hija de un sobreviviente del holocausto, la hija de víctimas de un horrible crimen violento, como madre de dos niños pequeños, y como exfiscal federal desde hace mucho tiempo.

También vengo a esta posición en uno de los momentos más difíciles; desafíos que ninguno de nosotros pudo haber imaginado cuando comencé este viaje el otoño pasado. Pero hoy, quiero centrarme en algo esperanzador. Estamos en medio de un movimiento sin precedentes para la reforma de la justicia penal. Y no podemos dejar que este momento se nos pase. Tenemos que trabajar para hacer que la justicia penal sea una realidad aquí en Westchester a pesar de estos tiempos difíciles.

Sé que no hubiese podido llegar aquí sin el apoyo de muchas personas. Personas que creen en mí y personas que creen en mantener a nuestras comunidades seguras y que honestamente luchan con las deficiencias y sesgos de tantos años de nuestro sistema de justicia penal. No puedo nombrarlos a todos, pero quiero mencionar a algunos cuantos.

Primero, y ante todo, mi familia- mi esposo, David, quien es mi compañero, mi roca y mi mejor amigo; mis hijos, Sabrina y Aaron, que me mantienen real, me mantienen inspirada y nunca dudan en hacerme saber cuándo los estoy avergonzando (como ahora). Mis padres- mi difunto padre, un inmigrante y arquitecto innovador que estaría hoy muy orgulloso, y mi madre, una pionera para las mujeres en su campo, y un apoyo e inspiración para mí. Ambos me inculcaron, como dijo la Jueza Ruth Bader Ginsburg, “haz algo fuera de ti mismo, algo para reparar las rasgaduras en tu comunidad, algo para hacerle la vida un poco mejor a las personas menos afortunadas que tú.”

A mi amigo y mentor, Preet Bharara, que me enseñó a mí y a legiones de fiscales que nuestra responsabilidad es siempre “hacer lo correcto, de la manera correcta, por las razones correctas.” Preet, tu ejemplo de liderazgo e integridad, tu apoyo y guianza han significado mucho para mí. Gracias.

A las personas de Westchester, a los ejércitos de partidarios de base a través de todo el condado, muchos de los funcionarios electos que apoyaron a la recién llegada-- gracias por su fe en mí y por su compromiso con la justicia.

Gracias a mi increíble equipo de campaña, especialmente a mi jefe de campaña, Jin Whang, a mi excepcional equipo de transición copresidido por los legendarios servidores públicos Zachary Carter y Leroy Frazer.

Y por supuesto, quiero agradecer a mi predecesor, Anthony Scarpino, por sus años de servicio público, su trabajo como fiscal en tiempos increíblemente difíciles, y por su ayuda durante esta transición.

Durante la campaña, hablé mucho sobre mi visión de una oficina comprometida con justicia para todos; una oficina que emplea un modelo de enjuiciamiento de precisión para atacar a los delincuentes más violentos y reincidentes, una oficina que no define el éxito solo por el número de condenas o por la duración de las penas en prisión; una oficina que habla en nombre de víctimas de crímenes que históricamente han sido silenciadas; una oficina que se para al lado de sus comunidades de color, inmigrantes, mujeres y la comunidad LGBTQ las cuales han sido repetidamente perjudicadas por un sistema de justicia penal que a veces ha sido injusto. Pero, esta no es solo mi visión para esta oficina. Esta es la visión de cientos de miles de votantes que eligieron claramente a favor de un mandato para el cambio. Y ahora depende de nosotros hacer que eso sea una realidad.

En preparación para asumir el cargo, nos involucramos con expertos en política de justicia penal, líderes en el cumplimiento de la ley y defensa de víctimas, y socios de organizaciones comunitarias y servicios en todo el Condado. Dialogamos con fiscales y procuradores de todo el país para obtener sus mejores prácticas e ideas. Lo más importante, entrevistamos a todos los abogados de la Oficina del Fiscal de Westchester para obtener sus perspectivas en cómo esta oficina puede hacer aún un mejor trabajo. Y permítanme decirles: estos subfiscales son servidores públicos dedicados y talentosos y es un honor para mí unirme a ellos y guiarlos en este trabajo de vital importancia.

Nuestros objetivos son claros: mantener nuestras comunidades seguras, al tiempo que hacemos que nuestro sistema sea más justo. Fomentar nuevas ideas y replantear sistemas que ya no funcionan. Y sobre todo, ayudar a restaurar la confianza del público en nuestro sistema de justicia.

Estos cambios no ocurrirán de la noche a la mañana; muchos llevarán tiempo y todos tomarán esfuerzo. Pero debemos comprometernos a hacer cambios y no huir sólo porque los desafíos son difíciles. Entonces, comencemos con cambios que son claves para la integridad de nuestro sistema.

Pocas cosas son tan importantes como responsabilizar a los funcionarios públicos y detener la corrupción. Daremos a los casos de integridad pública de la oficina la prioridad y los recursos que merecen. Cambiaremos la estructura de presentación de informes de la oficina de integridad pública para que informen directamente a la Oficina Ejecutiva de la Fiscalía y así sabré exactamente como estamos llevando a cabo estas investigaciones sensibles.

Del mismo modo, nuestra nación está exigiendo una mayor rendición de cuentas a los oficiales de la policía y debemos responder a este llamado junto a nuestros socios encargados de hacer cumplir la ley. A esos socios les digo: Queremos lo mismo. Queremos que nuestras comunidades confíen en nosotros. Queremos que nuestras insignias tengan respeto. Queremos estar orgullosos de nuestro trabajo y de nuestros colegas. Ninguno de nosotros puede hacer nuestro trabajo de manera efectiva cuando la gente cuestiona nuestra integridad. Trabajaremos con ustedes para reducir la delincuencia y en mantener a nuestras comunidades seguras de tal manera que ganemos y mantengamos la confianza del público. No siempre estaremos de acuerdo, pero prometo escuchar su punto de vista y tener un diálogo. Y no les pediré nada a ustedes que no me pida a mí misma y a los fiscales de mi oficina

A la comunidad: Nos esforzaremos por hacerlo mejor. Exigiremos los más altos estándares de integridad en la Oficina del Fiscal y de las muchas fuerzas policiales que sirven al condado de Westchester. Para este fin, la Fiscalía tendrá ahora directrices éticas más estrictas y un oficial de ética dedicado en asegurar que cada fiscal conozca la inmensa responsabilidad de su posición y tenga un lugar al que acudir en busca de orientación ética. Tendremos una política de cero tolerancia hacia casos de mala conducta judicial intencional, y aumentaremos las capacitaciones y la aplicación de las reglas de divulgación e integridad. Revisaremos, según sea justificado, los asesinatos pasados que involucren a policías, y estableceremos protocolos para trabajar o no trabajar con oficiales cuya conducta está siendo investigada.

Como se prometió, crearé una Unidad de Revisión Post Condena verdaderamente independiente con el mandato no sólo de revisar los casos de posibles condenas injustas, sino también para revisar sentencias excesivas y condenas pasadas basadas en testimonios de oficiales que más tarde fueron declarados culpables de crímenes o que tenían acusaciones creíbles de mala conducta contra ellos. Trabajaremos activamente para educar a los acusados sobre la expulsión de antecedentes por comportamientos ahora despenalizados. Desde afuera de la Oficina del Fiscal, la Unidad de Revisión Post Condena estará dirigida por un profesional con amplia experiencia en este tipo de trabajo.

También habrá cambios en cómo esta oficina opera externamente con la comunidad a la que servimos. Comenzando inmediatamente, nuestra oficina creará un sistema para establecer contacto con las familias de las víctimas de homicidio y las víctimas de crímenes violentos graves en un plazo de 24 horas y proporcionará un mayor apoyo a lo largo de la investigación, el enjuiciamiento y aún después. A las víctimas y a sus familias, por favor sepan que ustedes son la razón por la que muchos de nosotros hacemos este trabajo, y serán tratados con decencia y humanidad y se les dará tanta transparencia como podamos.

Nuestro deber como fiscales es particularmente significativo con casos que han sido estancados o ignorados. Las víctimas y sus familias nunca dejan de esperar justicia y nosotros tampoco deberíamos. Crearemos una nueva unidad de caja fría para ver estos casos con ojos frescos y reinvestigar según sea necesario. Haremos que sea una prioridad examinar pruebas forenses no probadas, incluidos kits de violación, que podrían ayudar a llevar respuestas y justicia a las víctimas y sus familias.

También haremos que la oficina sea más accesible con la contratación de un intérprete en español de tiempo completo, pondremos a disposición traducciones en español de discursos públicos como éste, y estoy orgullosa de que hoy sea la primera vez que la Fiscalía del Condado de Westchester utilice un intérprete de lenguaje de señas para un evento público.

En el futuro, la Oficina estará aún más atenta a los derechos de la comunidad inmigrante. Las consecuencias colaterales como la deportación se tendrán en cuenta al tomar decisiones con respecto a cargos o en la resolución de un caso. Consideraremos seriamente las solicitudes de Visa-U cuando sea apropiado, y consideraremos la posibilidad de descartar las condenas pasadas para las personas sujetas a deportación cuando esté justificado. Por último, para alentar a los miembros de la población inmigrante de Westchester a denunciar crímenes, crearemos líneas telefónicas anónimas para el robo de salarios y las condiciones de trabajo inseguras como parte de nuestro nuevo enfoque en la

seguridad de los trabajadores. Y encargaremos específicamente a nuestros investigadores la investigación de fraudes y estafas relacionados con el covid.

Estableceremos nuevos mecanismos para que las personas denuncien fácilmente incidentes de odio y crímenes de odio y ampliaremos en gran medida nuestro alcance a las comunidades en esta área. Nuestra División de Enjuiciamientos Especiales reforzará su enfoque en la trata de personas, la trata sexual y la explotación infantil.

El aumento de la diversidad y la inclusión en la Oficina del Fiscal es una prioridad absoluta. Ahora tenemos una política de cero tolerancia contra el acoso sexual, y nunca moveremos a las personas alrededor de la oficina simplemente para evitar lidiar con el acoso. Estamos haciendo cambios para abordar la subrepresentación de personas de color y de mujeres en los más altos niveles de la Oficina a través de merecidas promociones y contrataciones que comenzaré a anunciar en los próximos días. Ahora tenemos un Oficial de Nivel Ejecutivo de Diversidad e Inclusión que trabajará con un comité para coordinar la capacitación interna de la oficina, asegurar la contratación diversa y mantener un ambiente inclusivo.

Nos haremos responsables en publicar datos sobre las disparidades raciales en las detenciones y disposiciones de los casos, así como datos internos sobre la diversidad dentro de la oficina. También utilizaremos estos datos para asegurarnos de que estamos procesando casos de manera justa y sin sesgo.

Vamos a ampliar significativamente las oportunidades de desviación y alternativas de enjuiciamiento a través del "enfoque de la comunidad primero". Buscaremos cada vez más alternativas de servicio comunitario para muchos de los delitos menos graves que enjuiciamos. Trabajaremos para reducir las barreras actuales de entrada a estos programas como la salud mental, la adicción a sustancias o como el historial de crímenes previos.

Por último, tenemos que abordar las crecientes tasas de violencia armada de Westchester. Debemos sacar las armas de la calle y de las manos de delincuentes violentos. Y, aunque no hay respuestas simples, hay mucho más que podemos hacer. Implementaremos inmediatamente la notificación obligatoria de bandera roja para las víctimas de violencia doméstica, haciéndoles saber que tienen derecho a que se les retire un arma de fuego a sus parejas abusivas. Capacitaremos a nuestros subfiscales y socios encargados de hacer cumplir la ley para identificar los casos en los que una orden de protección de riesgo extremo puede ser apropiada, y utilizarlas en los casos en que las armas de fuego deban incautarse rápidamente. Nos asociaremos con las escuelas para educar a los padres sobre métodos y responsabilidades legales para el almacenamiento seguro de armas de fuego, utilizando el programa "Be SMART" de Moms Demand Action." Y apoyaremos a los programas de intervención de violencia de grupos comunitarios y trabajaremos para crear un mejor programa de recompra de armas y sacar así más armas de las calles.

Estos son cambios importantes; y son numerosos. Y, mientras que algunos pueden y se implementarán hoy, otros tomarán tiempo y trabajo riguroso para implementarlos. Como dijo la Jueza Ginsburg, "el

cambio real, el cambio duradero, ocurre paso a paso". Pero, estamos en un momento único en nuestra historia en el que tenemos la oportunidad de cambiar cómo se han hecho las cosas y repensar nuestras políticas, nuestras actitudes y nuestros deberes como fiscales.

Me siento honrada y profundamente humilde por la fe que los votantes me han confiado para lograr este objetivo, y espero poder ponerme a trabajar hoy para que esto se haga una realidad. Para citar a mi mentor una vez más, "Al final, la ley no hace justicia. La gente la hace." Me comprometo a ser una Fiscal que busca hacer justicia para toda la gente de Westchester.